聖公會以馬內利堂
Richmond Emmanuel Church

THE ANGLICAN MISSION in CANADA

January 24, 2021

顯現後第三主日聖餐崇拜

3rd Sunday after Epiphany Eucharist

本主日祝文

全能的上帝，你以恩典呼召我們，並接納我們來事奉你。求聖靈賜力量，使我們配得你的呼召。祈禱奉主耶穌基督之名。主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

Today's Collect

Almighty God, by grace alone you call us and accept us in your service. Strengthen us by your Spirit, and make us worthy of your call; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

中文講道
REC CHINESE SERMON

主的呼召，人的藉口 **路 Lk 9:57-62**
Jesus' calling, people's excuses

1. 主的呼召，與我同行 路 Lk 9:57-61
   Jesus' call, follow me

2. 人的藉口，我要幹活 路 Lk 9:57-61
   People's excuses, I have to make a living

3. 主的應許，與眾同活 路 Lk 9:62; 羅 Rom 12:1-2
   Jesus' promise, life together

茶餘飯後大問題：
你有收過主的邀請嗎? 請分享其中一個經歷。
Big Question:
Have you received Jesus' invitation before? Please share an experience.

英文家庭講道
REC ENGLISH FAMILY SERMON

"Stop Making Excuses" (Luke 9:57-62) **Preacher: Georgia Omwa**

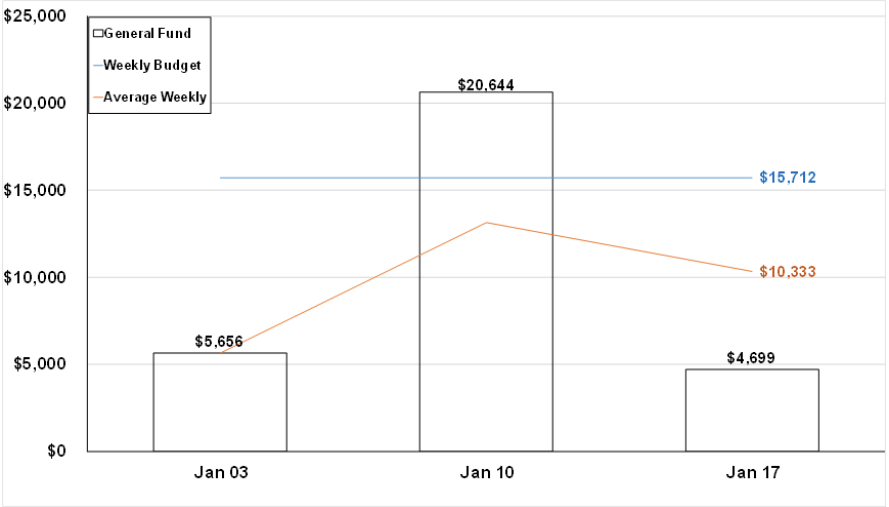
Following Jesus is Sacrifice

The Urgency of the mission

The Commitment to Jesus and His work

Big Question: What may keep you from committing to Jesus? How can you trust Him fully?
Are you willing to go wherever Jesus sends you to?

17 Jan 2021
崇拜人數及奉獻
OFFERING



Budget	$15,712/wk
YTD Avg	$10,333/wk
Difference	($ 5,379/wk)

Offering

經常費 General Fund :	$ 4,699.00
主教基金 Bishop's Fund :	$700.00
慈惠基金 Benevolent Fund :	$250.00

報告
ANNOUNCEMENTS

本堂堂議會經多個月的分享，祈禱及辨察如何幫助因宗教壓迫由巴基斯坦逃難到泰國七年的聖公會牧師 Nasir Gill 一家五口，於一月二十一日(星期四)的特別會議中一致通過提案如下:
我們同意担保現時為難民身份的 Nasir Gill 牧師一家到加拿大溫哥華定居，惟需要教友在本堂慈惠基金的奉獻達到五萬元後開始申請的步驟，並會由蔡偉權弟兄帶領的預工小組開始事工。

After a few months of sharing, prayers and discernment, our Council passed a motion unanimously to help Rev. Nasir Gill and his family of five people to come from Thailand to Canada. Due to religious persecution, Rev. Nasir, an Anglican Priest and his family fled from Pakistan to Thailand seven years ago.
Please see the passed motion below:
We agree to sponsor Rev. Nasir Gill and his family as refugees with help from a preparation team led by Dickson Choi subject to receiving donations reaching the amount of $50,000 to our benevolent fund.

本堂之廣東話崇拜已網上進行指引

a. 每月第一、第三及第五主日之 8:30am 及 11am 於 YouTube 播放錄影之崇拜。
b. 每月第二及第四主日之 8:30am 於 YouTube Live 即時播放，而 11am 於 Zoom Live 作即時轉播。
兄姊可以在本堂的 "Facebook" 網頁取當日的 YouTube live 連結 (link) 而
11am 之 ZOOM 網頁為：Meeting ID: 841 2230 2972 Passcode: 6042140321

由二月開始，逢第二及第四主日午堂 11am 之廣東話聖餐崇拜會有普通話即時傳譯將會用新的連結為:

https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUErRlJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

Cantonese Sunday Service through Online

a. Every 1st, 3rd and 5th Cantonese Sunday service at 8:30am and 11am will be a recorded service through YouTube.
b. Every 2nd and 4th Cantonese Sunday service at 8:30am will be through YouTube Live and 11am Cantonese Sunday service will be through Zoom Live.
Please check our Facebook page "Richmond Emmanuel Church" for the YouTube link.
For 11am Zoom Live, Meeting ID: 841 2230 2972 Passcode: 6042140321

Starting from February, we are going to have Mandarin translation for the 2nd and 4th Sunday Cantonese Eucharist, we will be using the new link for 11am Zoom live:

https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUErRlJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

REC English Family Worship Every Sunday at 11am!
Call opens at 10:45am

https://zoom.us/j/98771341280?pwd=NXIxK2hKZlg5UnpGTVp2WVhIcGQ3dz09

Meeting ID: 987 7134 1280 Passcode: 534299

本堂之國語事工由六月開始新動態 (Zoom online 網上進行)

每月第一及第三主日 11 am 开始
Zoom 会议 ID: 983 4847 1848 密码: 316316

a. 每月第一及第三主日早上十一時國語崇拜
   第一主日盧維溢牧師主領及講道
   第三主日周裕先牧師主領及講道
b. 每月第二及第四星期 星期四研經小組
   第二星期 星期四 10:30am 周裕先牧師主領
   第四星期 星期四 8pm 盧維溢牧師主領

Our new strategy for Mandarin ministry starting in June (All ministries will be through Zoom online)

Every 1st and 3rd Mandarin Sunday Worship with 11am Zoom live:
Zoom ID: 983 4847 1848 Passcode: 316316

a. 1st and 3rd Sunday Mandarin service at 11am
   1st Sunday: Rev. Wayne Lo officiate and preach
   3rd Sunday: Rev. Michael Chou officiate and preach
b. 2nd and 4th week Thursday Bible study group
   2nd week Thursday 10:30am: led by Rev. Michael Chou
   4th week Thursday 8pm: led by Rev. Wayne Lo

2020 年奉獻總結紀錄

2020 全年奉獻總結紀錄將會經由組長透過電郵 或 WhatsApp 方式傳送予各兄姊。兄姊如無小組，則可直接致電本堂行政助理 Christine Fu 查詢 : 604-214-0321 或 電郵: info@richmondemmanuelchurch.org。
請會眾核對自己的奉獻總額。如有問題或需要更改地址或個人資料，請於 1 月 29 日前盡快通知教會簿記楊思敏 Wendy Yeung。
電話: 604-214-0321 或 電郵: finance@richmondemmanuelchurch.org
正式奉獻收據將於二月初編印。

2020 Offering Totals Record

2020 Offering Totals Record (by offering numbers) will be sent out by Small Group Leaders via email or WhatsApp to small group members. If you do not have any small group and would like to receive the 2020 offering totals record, please contact Christine Fu, our Administrative Assistant, at 604-214-0321 or email: info@richmondemmanuelchurch.org
If there is any question or need to change address or personal information, please notify our Church Bookkeeper Wendy Yeung before January 29, 2021 by telephone: 604-214-0321 or email: finance@richmondemmanuelchurch.org
Official donation receipts will be printed in early February.

星期六早上祈禱會 Saturday Morning Prayer (網上透過 Zoom 進行)

日期 / Date：逢星期六 (Every Saturday)
時間 / Time：9am – 9:45am

參加星期六祈禱會之兄姊請聯絡 Eddy Mak 778-999-0253 或 WhatsApp 他。
Brothers and sisters who would like to join the Saturday prayer meeting please contact Eddy Mak 778-999-0253 or WhatsApp him.

課程：《團契生活》Life Together 潘霍華著
日期：2021 年 3 月 18 日 至 4 月 22 日
時間：逢星期四晚上 8:00 - 10:00
形式：用粵語以 ZOOM 進行
導師：區仕巧
名額：20 (只供以馬內利堂教友參加)

報名須知：

- 參加者需要自費購買課本 ($15)
- 報名後 Lucy 傳道會聯絡作買書安排
- 報名截止日期：3 月 14 日

報名方式：WhatsApp 聯絡 Lucy 傳道，電話：604-726-6286

3 月 18 日	（一）團契生活
3 月 25 日	（二）共同的日子（一）
4 月 01 日	（三）共同的日子（二）
4 月 08 日	（四）獨處的日子
4 月 15 日	（五）信徒的服侍
4 月 22 日	（六）認罪和聖餐

《團契生活》 作者 潘霍華牧師
納粹主義氣焰高漲期間，德國教會亦受到影響和衝擊。一九三三年，一些牧者組織，「緊急牧者同盟」，欲挽狂瀾，挽回年輕人的心。
潘霍華臨危受命，辦起小小的地下神學院。
本書是為神學院的生活和學習而激盪出來的作品，欲在急難時刻，透過一小群獻身、同心的人，彼此勸誡懺悔，共享分擔，以基督為中心的群體生活操練，結合成有力的宣教團體。
這種團契生活的概念和團契屬靈生活敬虔的操練，對今天的教會群體仍有啟迪。作者對個人獨處與共處的關係，體驗尤深。他以細緻的筆觸，織成一幅繽紛的織綿圖。

禱告
PRAYER

牧區代禱網絡
Parish Cycle of Prayer:
身體欠安
王志榮、盧冠羣、吳李寶珠、韋婉環、何陳燕聯、周芙蓉、
潘妙媮、白德仕、鮑敬榮、郭顏筱薇、潘劉桂香、殷德倫
Infirmed
Basil Wong, Kenneth Lo, Mabel Li, Jenny Wei, Yan Lian Chan Ho, Fu Yung Chau,
Diana Poon, George Briedis, Ken Bau, May Ngan Kwok, Poon Lau Kwai Heung, Yin Delun

聖公會以馬內利堂

新教友，洗禮及堅信按手禮班 2021

我們誠意邀請您參加特別為已完成啟發課程，預備領受洗禮及堅信按手禮，及預備成為本堂註冊教友的兄姊精心設計的課程。

星期三組: 由 1 月 13 日 至 3 月 31 日 星期三 8pm-9:30pm

星期六組: 由 1 月 16 日至 4 月 3 日 星期六 3pm-4:30pm

報名請電話 604 214 0321 或電郵 info@richmondemmanuelchurch.org 本堂辦事處便可，課程之內容如下：

1.	1 月 13 日 或 16 日	苗圃八福 1: 口出恩言
2.	1 月 20 日 或 23 日	苗圃八福 2: 一筆勾銷
3.	1 月 27 日 或 30 日	苗圃八福 3: 笑口常開
4.	2 月 3 日 或 6 日	苗圃八福 4: 一團和氣
5.	2 月 10 日 或 13 日	苗圃八福 5: 代代平安
6.	2 月 17 日 或 20 日	苗圃八福 6: 重新得力
7.	2 月 24 日 或 27 日	苗圃八福 7: 病得醫治
8.	3 月 3 日 或 6 日	苗圃八福 8: 凡事富足
9.	3 月 10 日 或 13 日	使徒信經
10.	3 月 17 日 或 20 日	主禱文
11.	3 月 24 日 或 27 日	十誡
12.	3 月 31 日 或 4 月 3 日	基督教歷史
	4 月 4 日 (主日)	聖洗禮及按手堅信禮 (如政府准許在聖堂崇拜，否則延期進行)

以下是電郵報名時你要填寫的資料：

姓名： (中) _____ (英)： _____

電話： (手提) _____

電郵： _____

性別： ☐ 男 ☐ 女

組別： ☐ 30 歲及以下 ☐ 31-45 歲 ☐ 46-59 歲 ☐ 60 歲以上

語言選擇： ☐ 廣東話 ☐ 普通話